

Hivatali munkaszám: .../4 példány  
Ügyiratszám: .../2021.

VOLÁNBUSZ Zrt. iktatószám: 11806-001/2021-V  
VOLÁNBUSZ Zrt. szerződésszám: 15144/003-52

## KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS 2. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

Amely létrejött

- **egyrésről:** **Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata**  
székhely: 9021 Győr, Városház tér 1.  
PIR szám: 735595  
nyilvántartja: Magyar Államkincstár  
statisztikai számjel: 15735595-8411-321-08  
adószám: 15735595-2-08  
számlavezető pénzügyintézet: OTP Bank Nyrt.  
bankszámlaszám: 11737007-15466004  
képviseli: **Dr. Dézsi Csaba András** polgármester,  
mint Önkormányzat, a továbbiakban: **Önkormányzat**,
- **másrészről:** **VOLÁNBUSZ Közlekedési zártkörűen működő Részvénytársaság**  
rövidített cégnév: VOLÁNBUSZ Zrt.  
székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131.  
cégjegyzékszám: 01-10-042156  
nyilvántartja: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága  
statisztikai számjel: 10824346-4931-114-01  
adószám: 10824346-2-44  
számlavezető pénzügyintézet: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.  
bankszámlaszám: 10200971-21508747-00000000  
képviseli: **Dr. Pafféri Zoltán Lajos** elnök-vezérigazgató,  
mint Szolgáltató, a továbbiakban: **Szolgáltató**,

(a továbbiakban együtt: **felek**) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

### I. ELŐZMÉNYEK

1. A felek megállapítják, hogy az Önkormányzat és a Szolgáltató jogelődje, az ÉNYKK Északnyugat-magyarországi Közlekedési Központ Zártkörűen működő Részvénytársaság között közszolgáltatási szerződés jött létre 2019. július 24. napján – 2020. január 1-jei hatályba lépéssel – Győr Megyei Jogú Város közigazgatási területén helyi, autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítási szolgáltatás ellátására, 2020. január 1. napjától 2020. december 31. napjáig terjedő 1 éves időszakra (a továbbiakban: **Közszolgáltatási Szerződés**). A felek a Közszolgáltatási Szerződést 2020. október 6-án módosították.
2. A felek megállapítják, hogy az Önkormányzat pályázatot írt ki „Győr Megyei Jogú Város közigazgatási területén helyi, autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítási szolgáltatás ellátása” tárgyában 2020. augusztusában. Az Önkormányzat polgármesterének 8/30/11/2020. PM. h. számú, 2020. november 30-i kelteű határozata alapján a pályázati eljárás helyi önkormányzatok részéről

3. A felek rögzítik, hogy az eredménytelen pályázati eljárást követően – a Közzolgáltatási Szerződés hatályának időszaka alatt - a helyi autóbusszos személyszállítási közzolgáltatás 2021. január 01. nap 00.00 órától történő ellátása érdekében közöttük haladéktalanul megkezdődtek a tárgyalások. A felek jogi tényként rögzítik, hogy a tárgyalások megkezdése és folytatása idején hatályban lévő 478/2020. (XI. 3.) Kormányrendelet (a továbbiakban: **Kormányrendelet**) az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki. A felek jogi tényként megállapítják, hogy a Kormányrendelet hatálya alatt a közöttük folyamatos tárgyalások részeként az Önkormányzat Polgármestere által „*Győr Megyei Jogú Város közigazgatási területén helyi, autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítási szolgáltatás ellátása 2021. évben*” tárgyban 901-108/2020. iktatószámon, 2020. december 22. napon megküldött nyilatkozata (a továbbiakban: **Nyilatkozat1**) – melyben foglaltak alapján nyilatkozott arról, hogy a Győr Megyei Jogú Város közigazgatási területén helyi, autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítási szolgáltatás ellátását az Önkormányzat 2021. január 1-jétől továbbra is fenn kívánja tartani – és 3188-1/2021. iktatószámon, 2020. december 30. napon megküldött nyilatkozata (a továbbiakban: **Nyilatkozat2** a továbbiakban **Nyilatkozat1** és **Nyilatkozat2** együttesen: **Nyilatkozatok**) – melyben foglaltak alapján megerősítette, hogy a Közzolgáltatási Szerződést az Önkormányzat „*módosítani kívánja a vasúti és közúti személyszállítási közzolgáltatásról, valamint az 1191/69/EGK és az 1107/70/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2007. október 23-i 1370/2007/EK rendelet 5. cikk (5) bekezdésére és a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. év XLI. törvény 24. § (4) bekezdés a) pontjára és (5) bekezdés a) pontjára hivatkozással (meghosszabbítás)*” – időpontjában a Közzolgáltatási Szerződés időbeli hatálya még nem járt le, a Nyilatkozatok tartalma alapján a Közzolgáltatási Szerződés időbeli hatályának meghosszabbítására, illetőleg a felek között fennálló jogviszony folyamatos fenntartására irányuló szándék egyértelmű, melyet a Közzolgáltatási Szerződés meghosszabbítására vonatkozó kifejezett akarat is alátámaszt. A felek rögzítik, hogy a jelen szerződésmódosítás aláírását megelőző tárgyalások időszakában a Kormányrendelet hatályon kívül helyezésre került, helyébe 2021. 02. 08. napjától a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendelet (a továbbiakban: **Új Kormányrendelet**) lépett.
4. A Nyilatkozatokban foglaltakkal összhangban a Szolgáltató 2020. december 31. napot követően folyamatosan, a mai napig is ellátja a közzolgáltatást, így minden kétséget kizáróan megállapítható, hogy a Közzolgáltatási Szerződés hatályának lejáratát megelőző szóbeli tárgyalások és írásbeli levelezések során a Szolgáltató a Közzolgáltatási Szerződés időbeli hatályának módosítására irányuló kifejezett szándékával elfogadta a szerződés időtartamának meghosszabbítását, ezért de facto a felek konszenzusa révén – figyelemmel a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény (a továbbiakban: **Személyszállítási Törvény**) 25. § (2) bekezdése alapján a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: **Ptk.**) 6:63. § (1)-(2) bekezdésében, a Ptk. 6:69. § (1) bekezdésében, valamint a Ptk. 6:94. § (2) bekezdésében foglaltakra – megvalósult a Közzolgáltatási Szerződés meghosszabbítása.
5. Mindezen tények alapján – figyelemmel a Kormányrendeletre, valamint az Új Kormányrendeletre, továbbá a Közzolgáltatási Szerződés meghosszabbítását kinyilvánító Nyilatkozatok idején Magyarország területén fennálló veszélyhelyzeti időszakra, továbbá a fentiekben hivatkozott körülményekre – a felek a Közzolgáltatási Szerződés 2. sz. módosítását a jelen szerződésben rögzítettek szerint foglalják írásba.

## II. JELEN SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. A felek a Közszolgáltatási Szerződést – közös megegyezéssel – a vasúti és közúti személyszállítási közszolgáltatásról, valamint az 1191/69/EGK és az 1107/70/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2007. október 23-i 1370/2007/EK rendelet (a továbbiakban: **EK rendelet**) **5. cikk (5) bekezdésére és a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény 24. § (4) bekezdés a) pontjára és (5) bekezdés a) pontjára** hivatkozással az alábbiak szerint módosítják:
2. A Közszolgáltatási Szerződés 3. pontja (A szerződés hatálybalépése, időtartama) helyébe a következő rendelkezés lép:
 

„3. Jelen szerződés a mindkét fél általi aláírást követően 2020. január 1. napjától 2020. december 31. napjáig terjedő időszakra, 1 évre **jött létre, amelyet a felek a közlekedési szolgáltató kiválasztására irányuló eljárás eredményes lebonyolítása alapján hatályba lépő szerződés teljesítésének megkezdéséig, de legfeljebb 2 évvel meghosszabbítanak. Jelen szerződés tehát legalább a közlekedési szolgáltatóval kötendő közszolgáltatási szerződés teljesítése megkezdése napjáig, de legfeljebb 2022. december 31-ig tart.**”
3. A Közszolgáltatási Szerződés 4. pontjának (A személyi, tárgyi, pénzügyi feltételek, közreműködő bevonása) 4.4. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:
 

„4.4. A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés megkötésétől számított 60 napon belül közszolgálati információs irodát fog működtetni Győr belvárosában, melyben jegy- és bérletárusítás és utas tájékoztatás is történik. Ezen felül kötelezettséget vállal arra, hogy a fenti határidőn belül legalább 40 db jegyárusító helyet (beleértve a jelenleg működő **24 db** jegy- és bérletkiadó automatát) fenntart és működtet Győr belvárosában/közigazgatási területén. Amennyiben a szerződés időtartama alatt a jegy- és bérletkiadó automaták száma növekszik, úgy az egyéb jegyárusító helyek száma ugyanannyival csökkenhet. Az automatákon kívüli jegyárusító helyeken az értékesítés a nyitvatartási idő alatt folyamatosan történik.”
4. A Közszolgáltatási Szerződés 11. pontjának (Az utasokkal való kapcsolat) 11.3.5. alpontjának helyébe a következő rendelkezés lép:
 

„11.3.5. az intézkedésről a panasztevőt tájékoztatja, az Önkormányzatot pedig a panaszok számáról a negyedéves jelentésben értesíti. **Az intézkedésekről készített negyedéves jelentés az adatvédelmi jogi előírásokra tekintettel személyes adatokat nem tartalmazhat, kizárólag személyazonosításra alkalmatlan módon, statisztikai jelleggel.**”
5. A Közszolgáltatási Szerződés 14. pontjának (Adatszolgáltatás a közösségi közlekedés bevételeinek és ráfordításainak alakulásáról) 14.1. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:
 

„14.1. A Szolgáltató a közforgalmú közlekedés bevételeinek és ráfordításainak alakulásáról negyedéves tájékoztatást készít, és a negyedévet követő második hónap végéig megküldi az Önkormányzat részére, papír alapon és elektronikus formában. A Szolgáltató a közforgalmú közlekedés éves teljesítéséről teljesítményértékelő szakmai beszámolót készít, amelynek a közgyűlése által még nem elfogadott előzetese adatait a tárgyévet követő március 31-ig, a közgyűlése által elfogadott tényadatait a tárgyévet követő június 30-ig az Önkormányzatnak megküldi, papír alapon és elektronikus formában. A Szolgáltató a negyedéves és az éves beszámolóban is köteles kimutatni mindennemű, a jelen szerződés 4. számú mellékletét képező költségkalkulációban foglalt értéktől történő eltérést, indokolással alátámasztva. **A Szolgáltató által készített negyedéves és éves beszámoló az adatvédelmi jogi előírásokra tekintettel személyes adatokat nem tartalmazhat, kizárólag személyazonosításra alkalmatlan módon, statisztikai jelleggel.**”

6. A Közzolgáltatási Szerződés 15. pontja (A közzolgáltatási feladatok, illetve a közzolgáltatási kötelezettségek ellátásáért járó ellentételezés módja és mértéke, teljesítésének szabályai) egy új 15.11/A. alponttal egészül ki:

„15.11/A. A felek megállapítják, hogy a 3. pont szerinti meghosszabbítás időtartamára a tervezett költségek alapján az ellentételezés várható összegei a következők:

15.11/A.1. 2021. évre: **1.476.568.000,- Ft, azaz egymilliárd-négy százhatvanhatmillió-öt százhatvannyolcezer forint** (ezen felül – a 2020. évi tényleges központi költségvetési támogatási összeggel megegyezően – 569.000.000 Ft, azaz ötszázhatvankilencmillió forint bérfejlesztési központi költségvetési támogatást tervezve),

15.11/A.2. 2022. évre: **a megrendelt külszolgálati km alapján, Megrendelő 2022. évi költségvetésében elfogadásra kerülő kiadási összeg** (ezen felül – a 2020. évi tényleges központi költségvetési támogatási összeggel megegyezően – 569.000.000 Ft, azaz ötszázhatvankilencmillió forint bérfejlesztési központi költségvetési támogatást tervezve).”

7. A Közzolgáltatási Szerződés 15. pontja (A közzolgáltatási feladatok, illetve a közzolgáltatási kötelezettségek ellátásáért járó ellentételezés módja és mértéke, teljesítésének szabályai) 15.13. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„15.13. Az ellentételezés 15.11. pontban meghatározott várható összegének arányos részét az Önkormányzat negyedévente utalja át a Szolgáltató számlájára, külön megállapodás nélkül, a Szolgáltató pénzügyi elszámoló levele beérkezésétől számított 10 banki munkanapon belül. A pénzügyi elszámoló levél beérkezésének legkorábbi dátuma az adott negyedévet követő hónap első napja lehet. A Szolgáltató éves számviteli zárását követően a tárgyévi tényadatok ismeretében meg kell állapítani az ellentételezés pontos összegét. A ténylegesen átutalt összeghez viszonyított eltérést plusz-mínusz irányban a két fél között rendezni kell a tárgyévet követő év július 31-ig, külön pénzügyi megállapodás alapján. *A Jogosult – nem a Kötelezettnek felróható okból történő – késedelmes fizetése esetén a Ptk. 6:48. § szerinti késedelmi kamatot köteles a Kötelezettnek fizetni. A fizetési kötelezettsége azon a napon tekinthető pénzügyileg teljesítettnek, amikor a Jogosult fizetési számláján az esedékes összeget a Jogosult számlavezető pénzügyintézete jóváírta, vagy azt jóvá kellett volna írnia.*”

8. A Közzolgáltatási Szerződés 15. pontja (A közzolgáltatási feladatok, illetve a közzolgáltatási kötelezettségek ellátásáért járó ellentételezés módja és mértéke, teljesítésének szabályai) egy új 15.13/A. alponttal egészül ki:

„15.13/A. A felek rögzítik, hogy az Önkormányzat és Magyarország Innovációért és Technológiáért Felelős Minisztere (a továbbiakban: **Miniszter**) között megállapodás jött létre a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. tv. 5. § (3) bekezdése a) pontjában meghatározott helyi személyszállítási közzolgáltatások elővárosi/regionális személyszállítási szolgáltatásokkal történő ellátása feltételeinek rögzítése céljából a 2021. évre vonatkozóan (a továbbiakban: **Megállapodás**).

A Megállapodás 6. pontja értelmében az Önkormányzat köteles a Szolgáltató által helyközi járatokkal végzett helyi közzolgáltatás költségeihez 10%-os mértékben hozzájárulni. A Miniszter által meghatározott hozzájárulásként az Önkormányzat évente 13.889.000,- Ft, azaz tizenhárommillió-nyolcszáznyolcvankilencezer forint hozzájárulást fizet a Szolgáltató részére a helyközi járatok helyi díjtermékkel történő igénybevételének költségeiért való hozzájárulásként. A hozzájárulást az Önkormányzat Miniszter, az évi

összeg 1/12 részének megfelelő összegben – a Közzolgáltatási Szerződés 2. számú módosításáról szóló okirat hatályba lépését követően a Szolgáltató minden hónap 10. napjáig benyújtott pénzügyi elszámoló levele alapján –, előre fizeti meg a Szolgáltató részére, a Szolgáltató 10200971-21508747-00000000 számú számlájára úgy, hogy minden hónap 20. napjáig megfizeti a következő hónapra vonatkozó összeget.

A felek megállapodnak abban, hogy a fentiek alapján a Szolgáltató nem jogosult további ellentételezést követelni az Önkormányzattól a Megállapodás alapján végzett szolgáltatással kapcsolatban.”

9. A Közzolgáltatási Szerződés 17. pontjának (Az Önkormányzat Szolgáltatóval szembeni jogai és kötelezettségei) 17.5. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„17.5. Az Önkormányzat szabályszerű megbízólevéllel rendelkező képviselői vagy megbízottjai útján – rendszeresen vagy eseti jelleggel is – jogosult ellenőrizni a Szolgáltató által vállalt feladatok teljesítését. Az ellenőrzés alkalmával a Szolgáltató a tevékenység teljesítésével kapcsolatos kérdésekben köteles tájékoztatást adni – *a tájékoztatás az adatvédelmi jogi előírásokra tekintettel személyes adatokat nem tartalmazhat, kizárólag személyazonosításra alkalmatlan módon, statisztikai jelleggel* –, különösen az alábbi kérdésekben:...”

10. A Közzolgáltatási Szerződés 22. pontjának (Vagyoni eszközök tulajdonviszonyai) 22.1.5. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„22.1.5. **24 db** jegy- és bérletkiadó automata.”

11. A Közzolgáltatási Szerződés 22. pontjának (Vagyoni eszközök tulajdonviszonyai) 22.5. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„22.5. A jegy- és bérletkiadó automaták üzemeltetési *és karbantartási* költségei a Szolgáltatót terhelik, bevételei pedig a Szolgáltatót illetik.”

12. A Közzolgáltatási Szerződés kiegészül az alábbi új 26. ponttal:

„26. Titoktartás, információszabadság, átláthatóság

- 26.1. A felek megállapodnak abban, hogy a Közzolgáltatási Szerződés teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott üzleti és gazdasági titkot, bizalmas információt – beleértve a védett ismeretet is – megőrzik és bizalmasan kezelik, nem használják fel, nem teszik közzé, nem szolgáltatják ki, nem teszik hozzáférhetővé, felhasználhatóvá, továbbá ezeket kizárólag a Közzolgáltatási Szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerülő feladatok megoldása érdekében használják fel.

- 26.2. A feleket a titoktartási kötelezettség – eltérő írásos megállapodásuk hiányában – a fennálló jogviszony megszűnése után a Ptk. szerinti 5 éves elévülési időtartam alatt változatlanul, korlátozás nélkül terheli.

- 26.3. A felek kölcsönösen tájékoztatják egymást, hogy a rájuk külön-külön vonatkozó jogszabályok alapján – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény, illetve a Szolgáltatóra vonatkozó, a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény, valamint egyéb vonatkozó jogszabályok szerint – az általuk kötött szerződések vonatkozásában közzétételi, valamint tájékoztatási kötelezettségük áll fenn, melyet a jogszabályokban foglaltak szerint teljesíteni kötelesek. A felek a Közzolgáltatási Szerződés aláírásával nyilatkoznak, hogy az

- 26.4. A felek a jelen szerződés aláírásával nyilatkoznak, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3. § (1) bek. 1. pontjában meghatározottak szerinti átlátható szervezetnek minősülnek. A felek e tény változása esetén haladéktalanul kötelesek egymást értesíteni. A felek kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal jogosultak a Közzolgáltatási Szerződést felmondani, ha a másik fél a Közzolgáltatási Szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.”

### III. A SZERZŐDÉS HATÁLYA

1. A felek rögzítik, hogy a Közzolgáltatási Szerződés hatályának meghosszabbításáról, valamint a jelen szerződésben foglaltak szerinti módosításáról már 2020. december 31. napját megelőzően egyeztetéseket folytattak, a közzolgáltatásnak az Önkormányzat által elvárt módon történő ellátása érdekében a Közzolgáltatási Szerződésben foglaltakat a felek a jelen szerződésmódosításban foglalt módosítások figyelembevételével folyamatosan és a mai napig teljesítik.
2. A fenti okból történő szolgáltatásnyújtást az Önkormányzat szerződésszerű teljesítésnek fogadja el, így megállapítják, hogy a jelen szerződés II. pontjában foglaltak hatályát egyező akarattal 2020. december 31. nap 24.00 órától kezdődően ismerik el, melynek tényét jelen okiratban rögzítik.

### IV. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. A felek rögzítik, hogy a Közzolgáltatási Szerződés egyéb pontjait jelen szerződésmódosítás nem érinti, azok változatlan tartalommal hatályban maradnak.
2. A felek rögzítik, hogy Szolgáltató adatkezelési tájékoztatója annak honlapján, a <https://www.volanbusz.hu/hu/volanbusz/adatvedelmi-tajekoztato> link alatt érhető el, amely kiterjed a szerződéses kapcsolattartókra vonatkozó adatkezelésre is.
3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben különösen az EK rendelet, a Személyszállítási Törvény, a Ptk., és más vonatkozó jogszabályok rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.
4. Jelen szerződés nem tartozik a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény hatálya alá.

Jelen szerződés 4 (négy) példányban készült magyar nyelven és 7 (hét) számozott oldalt tartalmaz.

A felek a jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt

Győr, 2021. 05. 26.

Budapest, 2021. 06. 22.

A szerződést kapja:

1. sz. példány (szignált példány): Városfejlesztési és Városüzemeltetési Osztály ügyintézője

2-3. sz. példány: VOLÁNBUSZ Zrt.

4. sz. példány: Gazdálkodási Főosztály Pénzügyi Osztály

Másolatban kapja: Városfejlesztési és Városüzemeltetési Osztály pénzügyi ügyintézője

